

SIGMAGUARD™ CSF 585

DESCRIPTION

Revêtement bi composant époxydique amine sans solvant

CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

- Peinture destinée aux réservoirs d'eau potable
- Application au pistolet airless
- Réduction des risques d'explosion et d'incendie
- Bonne visibilité dans les espaces confinés grâce à sa teinte claire
- Certifié par le KIWA Hollande pour l'eau potable

COULEUR ET NIVEAU DE BRILLANCE

- Bleu, blanc
- Brillant

CARACTÉRISTIQUES À 20°C (68°F)

Informations sur le mélange	
Nombre de composants	Deux
Densité	1,3 kg/l (10,8 lb/US gal)
Extrait sec en volume	100%
COV (livré)	max. 5,0 g/kg (Directive 1999/13/EC, SED) max. 6,0 g/l (approx. 0,1 lb/gal)
Épaisseur recommandée du film sec	250 - 400 µm (10,0 - 16,0 mils) selon le système
Rendement théorique	3,3 m ² /l pour 300 µm (134 ft ² /US gal pour 12,0 mils)
Sec au toucher	5 heures
Délai de recouvrement	Minimum: 24 heures Maximum: 20 jours
Réticulation complète	12 jours
Date Limite d'Utilisation Optimale	Base : minimum 24 mois si stockée dans un endroit frais et sec Durcisseur: minimum 24 mois si stocké dans un endroit frais et sec

Note:

- Voir DONNEES COMPLEMENTAIRES - Rendement et épaisseur film sec
- Voir DONNEES COMPLEMENTAIRES - Délais de recouvrement
- Voir DONNEES COMPLEMENTAIRES - Temps de séchage

SIGMAGUARD™ CSF 585

ETAT ET TEMPÉRATURE DU SUPPORT RECOMMANDÉS

Préparation de surface

- Acier : grenailage au degré de soin Sa2½ selon norme ISO, rugosité profil 50 – 100 µm (2,0 – 4,0 mils)

Température du support et conditions d'application

- Température du support pendant l'application et le séchage supérieure à 10°C (50°F)
- Température du support pendant l'application et le séchage minimum de 3°C (5°F) supérieure au point de rosée

MODE D'EMPLOI

Rapport de mélange en volume : base 77.5% - durcisseur 22.5%

- À plus basse température, la viscosité est trop élevée pour une application au pistolet
- La température du mélange (base et durcisseur) doit être au moins de 20°C (68°F) de préférence
- Ne pas diluer
- Pour les conseils d'application : voir mode d'emploi

Durée de mûrissement du mélange

Prévoir un temps de mûrissement avant utilisation

Durée de mûrissement du mélange	
Température du mélange	Durée de mûrissement du mélange
10 °C (50°F)	15 minutes

Durée pratique d'utilisation du mélange

90 minutes à 20°C (68°F)

Note: Voir INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES - Durée pratique d'utilisation du mélange

SIGMAGUARD™ CSF 585

Pistolet airless

- Utiliser un pistolet airless, mono-alimentation, équipé d'une pompe 60:1 et de tuyaux haute pression compatibles
- Des manchons chauffants ou des housses isolantes peuvent être nécessaires pour éviter le refroidissement de la peinture dans les tuyaux en cas de basse température ambiante
- Application au pistolet airless 45/1 possible à condition d'être équipé de tuyaux haute pression chauffants
- La longueur des tuyaux doit être la plus courte possible

Diluant recommandé

Ne pas diluer

Diamètre de la buse

Env.0.53 mm (0.021 pouce)

Pression à la buse

A température de la peinture min 20°C (68°F) 28,0 MPa (env. 280 bar; 4061 p.s.i.). A 30°C (86°F) min. 22,0 MPa (env.. 220 bar; 3191 p.s.i.)

Note: en cas d'application avec un pistolet airless 45/1 la peinture doit être chauffée à environ 30°C (86°F) pour obtenir la bonne viscosité d'application

Brosse/rouleau

- Brosse : uniquement pour pré-touches et réparations ponctuelles

Diluant recommandé

Ne pas diluer

SOLVANT DE NETTOYAGE

THINNER 90-83 (recommandé) ou THINNER 90-53

Note: Nettoyer le matériel d'application immédiatement après utilisation. La peinture à l'intérieur du pistolet doit être éliminée avant la fin de vie en pot.

INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

Rendement et épaisseur du film	
Épaisseur film sec	Rendement théorique
250 µm (10,0 mils)	4,0 m ² /l (160 ft ² /US gal)
300 µm (12,0 mils)	3,3 m ² /l (134 ft ² /US gal)
400 µm (16,0 mils)	2,5 m ² /l (100 ft ² /US gal)

Note: Épaisseur film sec maximum à la brosse: 100 µm (4,0 mils)



SIGMAGUARD™ CSF 585

Mesure de l'épaisseur du film humide

- On obtient souvent une différence entre la mesure apparente de l'épaisseur humide et la valeur réelle appliquée . Ceci est dû à la thixotropie et à la tension de surface de la peinture qui retarde le dégazage de l'air enfermé dans le film de peinture.
- Il est recommandé d'appliquer une épaisseur humide équivalente à l'épaisseur sèche spécifiée plus 60 µm (2,4 mils)

Mesure du film sec

- Du fait de sa faible dureté initiale, l'épaisseur du film sec ne peut pas être mesurée pendant quelques jours après l'application à cause de la pénétration de l'appareil de mesure dans le film de peinture
- L'épaisseur du film sec doit être mesurée en utilisant une feuille de calibrage placée entre le revêtement et l'appareil de mesure

Délai de recouvrement pour une épaisseur film sec jusqu'à 300 µm (12.0 mils)					
Recouvrable par...	Délai	10°C (50°F)	20°C (68°F)	30°C (86°F)	40°C (104°F)
Lui-même	Minimum	4 jours	24 heures	16 heures	10 heures
	Maximum	28 jours	20 jours	14 jours	14 jours

Note: Le support doit être sec et exempt de toute contamination

Temps de séchage pour une épaisseur film sec jusqu'à 300 µm (12.0 mils)		
Température du support	Sec manipulable	Séchage complet
10°C (50°F)	4 jours	20 jours
20°C (68°F)	24 heures	12 jours
30°C (86°F)	16 heures	7 jours
40°C (104°F)	10 heures	5 jours

Note:

- Pendant les premières 24 heures, l'humidité relative maximum doit être de 50% ou moins à 10°C (50°F)
- Une ventilation adéquate est nécessaire pendant l'application et le séchage (voir FICHES INFORMATIONS 1433 et 1434)
- Le SIGMAGUARD CSF 585 doit être appliqué à une température supérieure à 10°C (50°F)
- Pour les réservoirs à eau potable, un lavage du réservoir doit être effectué après séchage complet et avant que le réservoir ne soit remis en service
- Pour le stockage et le transport de l'eau potable, suivez la procédure de travail recommandée

Procédures de lavage

- La procédure de lavage recommandée doit être appliquée après application.
- Un temps suffisant de réticulation et de ventilation doit être observé en accord avec les recommandations exprimées dans la fiche technique la plus récente et la procédure de mise en oeuvre.
- Une procédure adéquate de lavage devra systématiquement être appliquée.
- Plusieurs procédures de lavage sont possibles (voir également la procédure de lavage décrite dans le certificat).

SIGMAGUARD™ CSF 585

Exemple 1: procédure de lavage adéquate

- Après que le système ait complètement réticulé en accord avec les indications de la fiche technique du produit, la citerne devra être complètement remplie avec de l'eau douce du robinet
- L'eau douce du robinet devra rester dans la citerne au moins 4 jours complets
- Toutes les parties de la citerne (telles que les parois, plafond et fond de citerne) devront ensuite être minutieusement rincées à l'eau haute pression
- Après lavage, les citernes devront être minutieusement asséchées
- Après cette procédure, les réservoirs seront prêts pour le transport d'eau potable

Exemple 2: procédure de lavage adéquate

- Le personnel doit porter des vêtements étanches, des bottes et des gants correctement nettoyés avec une solution d'hypochlorite de sodium (1% chlore actif par litre)
- Toutes les parois du réservoir, les fonds et les ponts, etc. doivent être nettoyés (à la brosse) ou au lavage haute pression avec 1% de solution de chlore actif comme ci-dessus|Nota : cela peut également être effectué par un lavage type 'Butterworth'
- Toutes les parties doivent être nettoyées par lavage haute pression à l'eau du robinet
- Le support ou fond devra être aspergé d'une solution chlorée, env. 1 litre/10 m²
- Les réservoirs doivent être remplis à l'eau du robinet jusqu'à une hauteur approximative de 20 cm et l'eau doit y rester au moins 2 heures (max. 24 heures)
- Les réservoirs doivent être soigneusement rincés à l'eau du robinet
- Afin de contrôler la présence des bactéries et selon les règlements locaux, il est nécessaire de prélever des échantillons d'eau, après avoir complètement rempli le réservoir
- Après cette procédure, les réservoirs seront prêts pour le transport d'eau potable

Durée pratique d'utilisation (à la viscosité d'application)

Température du mélange	Durée pratique d'utilisation du mélange
20°C (68°F)	1,5 heures
30°C (86°F)	1 heure

Note: La température pendant et après mélange peut s'élever suite à une réaction exothermique

AVERTISSEMENT

- Le SIGMAGUARD CSF 585 a été spécialement développé pour le stockage et le transport d'eau potable et bénéficie pour cet usage d'un certificat.
- Afin de répondre aux exigences, il est nécessaire que la peinture soit bien ventilée pendant l'application et de respecter le séchage complet.
- En outre la procédure de lavage doit être effectuée avant immersion dans l'eau potable, selon la dernière version de notre fiche technique et notre procédure de lavage.
- Après application de la procédure de lavage, PPG Protective & Marine Coatings n'acceptera aucune responsabilité ni engagement quant aux odeurs, saveurs ou contaminations de l'eau potable liée aux produits de lavage captés par le revêtement.

SIGMAGUARD™ CSF 585

SECURITE

- Pour la peinture et les diluants recommandés, voir fiches de sécurité 1430, 1431 et les fiches de données de sécurité correspondantes
- Bien qu'il s'agisse d'une peinture sans solvant, éviter l'inhalation des vapeurs liées à la pulvérisation et tout contact entre la peinture humide et les yeux et la peau
- Peinture sans solvant : néanmoins, les vapeurs n'étant pas inoffensives porter un masque à adduction d'air frais pendant la pulvérisation
- Une ventilation adéquate est nécessaire dans les espaces confinés pour maintenir une bonne visibilité

DISPONIBILITÉ À TRAVERS LE MONDE

PPG Protective and Marine Coatings a pour objectif de fournir le même produit dans le monde entier. Cependant, de légères modifications du produit sont parfois nécessaires pour respecter les règles nationales ou locales. Dans ce cas, une autre fiche technique du produit sera utilisée.

REFERENCES

• Table de Conversion	FICHE INFORMATION	1410
• Explication des fiches techniques	FICHE INFORMATION	1411
• Conditions de sécurité	FICHE INFORMATION	1430
• Hygiène et sécurité en espaces confinés – risques d'explosion et toxicité	FICHE INFORMATION	1431
• Règles de sécurité pour les espaces confinés	FICHE INFORMATION	1433
• Instructions pour ventilation	FICHE INFORMATION	1434
• Nettoyage de l'acier et élimination de la rouille	FICHE INFORMATION	1490
• Spécification pour les abrasifs minéraux	FICHE INFORMATION	1491
• Hygrométrie – température du support – température de l'air	FICHE INFORMATION	1650

GARANTIE

PPG garantit (i) son droit sur le produit, (ii) que la qualité du produit est conforme aux spécifications de PPG pour un produit de ce type en vigueur au moment de la fabrication et (iii) que le produit livré sera libre du droit légitime de toute tierce partie en matière de violation de tout brevet américain relatif au produit. IL S'AGIT DES SEULES GARANTIES CONSENTIES PAR PPG ET PPG REJETTE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, CONFORMÉMENT À LA LOI OU DÉRIVANT DE LA LOI, CONCERNANT LA COMMERCIALISATION OU L'USAGE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, TOUTE AUTRE GARANTIE D'ADAPTATION À UN OBJECTIF OU USAGE PARTICULIER. Toute réclamation relative à cette garantie doit être notifiée par écrit par l'Acheteur à PPG dans les cinq (5) jours suivant la découverte par l'Acheteur du défaut signalé, mais en aucun cas après l'expiration de la durée de conservation applicable du produit ou un an après la date de livraison du produit à l'Acheteur, selon ce qui arrive en premier. Toute absence de communication d'une telle non-conformité par l'Acheteur à PPG, selon les termes mentionnés ci-dessus, empêchera l'Acheteur de bénéficier de cette garantie.

LIMITATIONS DE RESPONSABILITE

EN AUCUN CAS PPG NE PEUT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE, EN VERTU D'UNE QUELCONQUE THÉORIE DE RÉPARATION (SOIT PAR NÉGLIGENCE, SOIT PAR RESPONSABILITÉ INCONDITIONNELLE OU RESPONSABILITÉ CIVILE) DE TOUS DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS LIÉS À, PROVENANT OU DÉCOULANT DE L'UTILISATION DU PRODUIT. Les renseignements figurant sur la présente fiche ne sont donnés qu'à titre indicatif et sont basés sur des essais en laboratoire considérés comme fiables par PPG. PPG peut modifier à tout moment les renseignements contenus dans cette fiche à la suite d'une expérience pratique et de l'évolution continue du produit. Toutes les recommandations ou suggestions relatives à l'utilisation du produit PPG, que ce soit dans la documentation technique ou en réponse à une demande spécifique ou autre, sont basées sur des données qui sont, à la connaissance de PPG, fiables. Les produits et les renseignements y afférents sont conçus pour des utilisateurs ayant les connaissances et compétences industrielles requises et il appartient à l'utilisateur final de déterminer si le produit est adapté à l'application visée, et l'Acheteur sera considéré comme seul juge et responsable à ce propos. PPG n'exerce aucun contrôle sur la qualité ou l'état du support, ni sur les différents facteurs qui influencent l'usage et l'application du produit. Par conséquent, PPG réfute toute responsabilité en cas de perte, blessure ou dommage résultant d'une telle utilisation ou du contenu de cette fiche technique (sauf accords écrits contraires). Des variations dans les conditions d'application, des changements dans les procédures d'utilisation ou l'extrapolation de données peuvent entraîner des résultats non satisfaisants. Cette fiche remplace toutes les versions précédentes et il appartient à l'Acheteur de s'assurer que ces renseignements sont d'actualité avant d'utiliser le produit. Les fiches en vigueur pour tous les produits PPG Protective & Marine Coatings sont disponibles sur www.ppgmc.com. Le texte anglais de la présente fiche prévaut sur toute traduction.

The PPG Logo, Bringing innovation to the surface., and other PPG marks are property of the PPG group of companies. All other third-party marks are property of their respective owners.



**PPG Protective &
Marine Coatings**

Bringing innovation to the surface.™